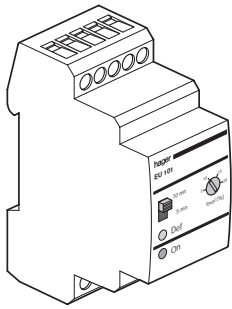


hager

6E 6535.a



EU 101

- (N) Kontrollrele for aircondition enfase spenning
- (GB) Air conditioning control relais single phase
- (D) Kontrollrelais Klimaanlage einphasig
- (I) Relè di controllo climatizzazione monofase
- (P) Relé de controlo climatização monofásico
- (E) Relé de control para climatizador monofásico

Instruksjoner

User instructions

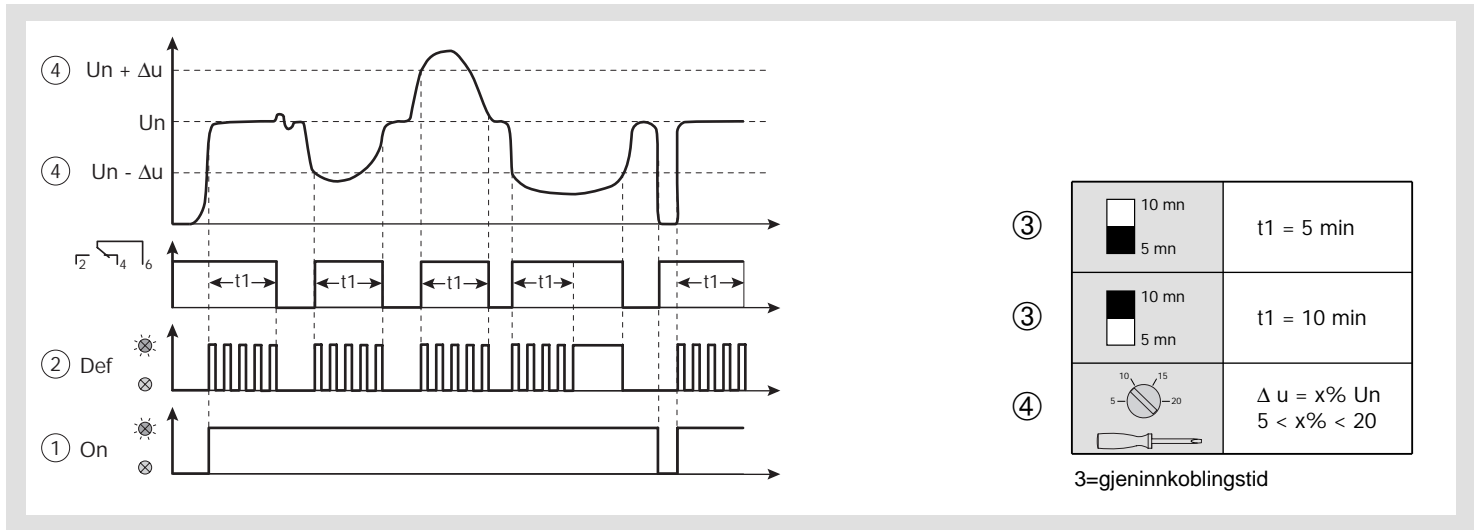
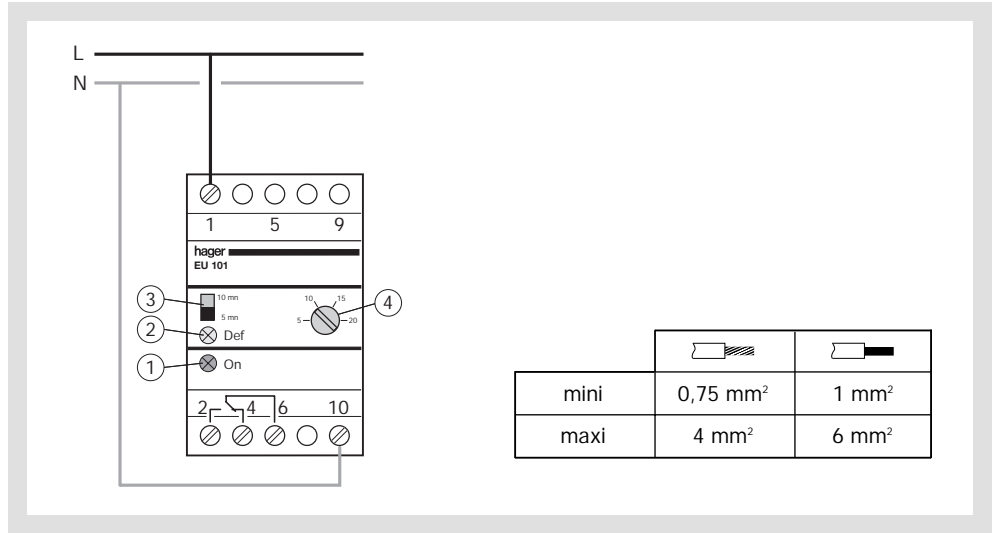
Bedienungsanleitung

Istruzioni d'impiego

Instruções de instalação

Hoja de instrucciones

P	$\leq 3 \text{ VA}$
Un	230 V~ 50/60 Hz
T °C	-20 / +55 °C
Ik	3
IP	20
	8 A / AC1 / 250V~



Garantie

F

24 mois contre tous vices de matières ou de fabrication, à partir de leur date de production. En cas de défectuosité, le produit doit être remis au grossiste habituel.

La garantie ne joue que si la procédure de retour via l'installateur et le grossiste est respectée et si après expertise notre service contrôle qualité ne détecte pas un défaut dû à une mise en œuvre et/ou une utilisation non conforme aux règles de l'art.

Les remarques éventuelles expliquant la défectuosité devront accompagner le produit.

Warranty

GB

A warranty period of 24 months is offered on hager products, from date of manufacture, relating to any material of manufacturing defect. If any product is found to be defective it must be returned via the installer and supplier (wholesaler).

The warranty is withdrawn if:

- after inspection by hager quality control dept the device is found to have been installed in a manner which is contrary to IEE wiring regulations and accepted practice within the industry at the time of installation.

- the procedure for the return of goods has not been followed.

Explanation of defect must be included when returning goods.

Garantie

D

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Hager Electro GmbH. bzw. die gesetzliche Regelung.

Garanzia

I

24 mesi contro tutti i difetti di materiale o di fabbricazione, a partire dalla data di produzione.

In caso di difetti, il prodotto deve essere restituito al grossista da cui è avvenuto l'acquisto.

La garanzia ha valore solo se viene rispettata la procedura di reso tramite installatore e grossista e se dopo la verifica del nostro servizio controllo qualità non vengono riscontrati, difetti dovuti ad una errata messa in opera e/o ad una utilizzazione non conforme alla regola dell'arte, ad una modifica del prodotto.

Le eventuali note informative del difetto dovranno essere allegare al prodotto reso.

Waarborg

NL

24 maanden tegen elk materiaal- of fabricagegebrek, en dit vanaf de fabricagedatum.

In geval van defect, moet het produkt, aan uw verdeler overhandigd worden.

De waarborg is enkel geldig indien de procedure van terugzending installateur/verdeler nageleefd wordt en indien na onderzoek door onze controledienst geen enkel gebrek vastgesteld werd wegens het verkeerd in werking stellen en/of het niet gebruiken volgens de regels van de kunst.

Eventuele opmerkingen betreffende het gebrek moeten het produkt begeleiden.

Garanti

S

hager lämnar 24 mån garanti från faktura datumet ;

garantin gäller alla fabriktions och materialfel och gäller under förutsättning att felaktigt produkt returneras tillsammans med en förklaring av felet och kopia av fakturan via ansvarig installatör och grossist.

Garantin gäller ej om hagers kvalitetskontroll finner att produkten är i fullgot skick eller att den ej installerats enl. gällande föreskrifter.

Garanti

N

hager garanterer dette produkt i 24 måneder mot fabrikasjons- og materialfeil, og gjelder under forutsetning av at produktet returneres til Hager Systemer as eller til den grossist der produktet er kjøpt, med en beskrivelse av feilen.

Garantien gjelder ikke dersom hagers kvalitetskontroll finner at produktet er utsatt for feil bruk, eller at det ikke er installert ifølge gjeldende nomer og forskrifter.

Garantía

E

Válida 24 meses contra todos los defectos de material o fabricación, a partir de la fecha de fabricación. En caso de defecto, el producto debe ser retornado a su distribuidor habitual.

La garantía no será válida si el procedimiento de retorno no se realiza via instalador y distribuidor o si nuestro servicio de control de calidad detecta un defecto debido a una mala utilización o una instalación no conforme con la hoja de instrucciones y de montajes.

La devolución del producto deberá ir acompañada de un informe, detallando los motivos de la devolución.